

**Germany-Trier: Printers and plotters**  
**OJ S 228/2022 25/11/2022**  
**Contract notice**  
**Supplies**

**Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

---

**Section I: Contracting authority**

**I.1. Name and addresses**

Official name: SWT Anstalt des öffentlichen Rechts der Stadt Trier (SWT-AöR)

Postal address: Ostallee 7-13

Town: Trier

NUTS code: DEB21 Trier, Kreisfreie Stadt

Postal code: 54290

Country: Germany

E-mail: [e-vergabe@swt.de](mailto:e-vergabe@swt.de)

**Internet address(es):**

Main address: [www.swt.de](http://www.swt.de)

**I.3. Communication**

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://www.subreport.de/E13953876>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted to the abovementioned address

**I.4. Type of the contracting authority**

Body governed by public law

**I.5. Main activity**

Other activity: Ver- und Entsorgung

---

**Section II: Object**

**II.1. Scope of the procurement**

**II.1.1. Title**

Anmietung von 86 Druck- und Kopiersystemen einschließlich Materialversorgung und Service über 60 Monate

**II.1.2. Main CPV code**

30232100 Printers and plotters

**II.1.3. Type of contract**

Supplies

**II.1.4. Short description**

Anmietung von 86 Druck- und Kopiersystemen einschließlich Materialversorgung und Service über 60 Monate

### **II.1.5. Estimated total value**

### **II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: no

## **II.2. Description**

### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DEB21 Trier, Kreisfreie Stadt

### **II.2.4. Description of the procurement**

Anmietung von 86 Druck- und Kopiersystemen einschließlich Materialversorgung und Service über 60 Monate,

hierzu zählen:

- die Vorkonfiguration (hardware- und softwaremäßig), Installation und Anlieferung der beschriebenen Geräte
- der Anschluss der Geräte an den verschiedenen Standorten der SWT-AöR
- die Bereitstellung der Geräte während der Vertragslaufzeit
- die Versorgung der Geräte mit sämtlichen Verbrauchsmaterialien (außer Papier)
- die Bereitstellung und Installation von verschiedenen Software-Lösungen
- Einweisung der Administratoren und Anwender
- die Entstörung/Wartung der Geräte durch den Anbieter (Full Service - 2nd-Level)
- Rückführung der Tonerkartuschen
- der Abbau / die Entsorgung der Geräte zum Ende der Vertragslaufzeit sowie zugehörige Nebenarbeiten

### **II.2.5. Award criteria**

Criteria below

Quality criterion - Name: Umweltkriterien (Anlage 2.1) / Weighting: 20 %

Quality criterion - Name: Systemkriterien (Anlage 2.2) / Weighting: 10 %

Quality criterion - Name: Software,- Bedienungs- und Servicekriterien (Anlage 2.3) / Weighting : 10 %

Price - Weighting: 60 %

### **II.2.6. Estimated value**

### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Duration in months: 60

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Der Auftraggeber kann den Vertrag bis 3 Monate vor Ablauf durch schriftliche Erklärung bis zu viermal um 3 Monate verlängern.

### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

### **II.2.11. Information about options**

Options: no

### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

### **II.2.14. Additional information**

## Section III: Legal, economic, financial and technical information

---

### III.1. Conditions for participation

#### III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

Folgende Nachweise sind mit Angebotsabgabe einzureichen.

- Nachweis zur Eintragung in das Berufs- und Handelsregister oder vergleichbarer Nachweis der Existenz des Unternehmens
- Eigenerklärung zur Zuverlässigkeit (Nichtvorliegen der in den §§ 123 und 124 GWB genannten Ausschlussgründe)

#### III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

Folgende Nachweise sind mit Angebotsabgabe einzureichen.

- Nachweis einer Betriebshaftpflichtversicherung für die vom Vertrag umfassten Tätigkeiten mit einer Deckungssumme von mindestens 1 Mio. € oder Bestätigung eines Versicherer, dass er den AN im Falle der Auftragsvergabe gegen die genannten Risiken versichert.

#### III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

Folgende Nachweise sind mit Angebotsabgabe einzureichen.

- Referenzliste über erbrachte vergleichbare Leistungen in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren
- Autorisierungsnachweis des Herstellers für Vertrieb und Wartung
- Patronatserklärung des Herstellers für die Aufrechterhaltung der Betriebsbereitschaft

### III.2. Conditions related to the contract

#### III.2.2. Contract performance conditions

- Verpflichtungserklärung zu Tariftreue und Mindestentlohnung (LTTG RLP)
- Eigenerklärung Sanktionspaket

## Section IV: Procedure

---

### IV.1. Description

#### IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

#### IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

#### IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

### IV.2. Administrative information

#### IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 22/12/2022 Local time: 11:00

#### IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

#### **IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

German

#### **IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

Tender must be valid until: 24/02/2023

#### **IV.2.7. Conditions for opening of tenders**

Date: 22/12/2022 Local time: 11:00

### **Section VI: Complementary information**

---

#### **VI.1. Information about recurrence**

This is a recurrent procurement: no

#### **VI.2. Information about electronic workflows**

Electronic ordering will be used

Electronic invoicing will be accepted

Electronic payment will be used

#### **VI.3. Additional information**

- 1.) Die Vergabestelle behält sich vor, fehlende Unterlagen nachzufordern. Die Bewerber haben hierauf jedoch keinen Anspruch; bei Angebotsabgabe ist deshalb zu berücksichtigen, dass unvollständige Unterlagen zum Ausschluss führen können.
- 2.) Das Angebot ist elektronisch (in Textform) bis zum 22.12.2022, 11:00 Uhr auf der Vergabepattform subreport einzureichen. Die Abgabe von schriftlichen Angeboten (in Papierform) ist nicht zugelassen.
- 3.) Fragen von Bietern im Rahmen dieses Vergabeverfahrens sind ausschließlich über das elektronische Vergabeinformationssystem ELViS der Vergabepattform subreport an die ausschreibende Stelle zu richten. Hierzu ist eine (kostenlose) Registrierung unter dem entsprechenden Projektzugang auf der vorgenannten Vergabepattform erforderlich. Auskünfte im Zuge des Vergabeverfahrens werden von der ausschreibenden Stelle ebenfalls ausschließlich über das elektronische Vergabeinformationssystem ELViS der Vergabepattform subreport erteilt. Nur die Bieter, die sich unter dem entsprechenden Projektzugang auf der vorgenannten Vergabepattform registriert haben, werden automatisch per E-Mail über das Vorliegen etwaiger Bieterinformationen auf der Vergabepattform informiert. Sofern keine Registrierung erfolgt, müssen Bieter sich aktiv darüber informieren, ob neue Informationen vorliegen. Das Risiko, ein Angebot auf Grundlage veralteter Vergabeunterlagen bzw. Informationen abzugeben, liegt in diesem Fall ausschließlich beim Bieter.  
Die ausschreibende Stelle empfiehlt daher allen interessierten Unternehmen, sich unter dem entsprechenden Projektzugang auf der vorgenannten Vergabepattform (kostenlos) zu registrieren.
- 4.) Bei fremdsprachigen Bescheinigungen ist eine Übersetzung in deutscher Sprache beizufügen; die Vergabestelle behält sich vor, eine Beglaubigung der Übersetzung zu fordern.

#### **VI.4. Procedures for review**

##### **VI.4.1. Review body**

Official name: Vergabekammer Rheinland-Pfalz

Town: Mainz

Country: Germany

### **VI.4.3. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Hinsichtlich der Fristen zur Einlegung von Rechtsbehelfen wird auf § 160 Abs. 3 des Gesetzes gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB) verwiesen.

§ 160 GWB lautet wie folgt:

„(1) Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein.

(2) Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Abs. 6 durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht.

(3) Der Antrag ist unzulässig, soweit:

1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Abs. 2 bleibt unberührt.
2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,
3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,
4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrages nach § 135 Abs. 1 Nr. 2. § 134 Abs. 1 Satz 2 bleibt unberührt.“

### **VI.5. Date of dispatch of this notice**

21/11/2022